



IL TUO PRIMO LAVORO EURES

Domande frequenti

Informazioni a carattere generale

- **Dove posso trovare informazioni su "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Puoi scaricare le informazioni dal portale EURES all'indirizzo

<http://eures.europa.eu>

o dal portale Europa all'indirizzo

<http://ec.europa.eu/social/yourfirsteuresjob>

Il portale EURES fornisce una panoramica del programma. Puoi anche scaricare la **guida "Il tuo primo lavoro EURES"**, che descrive le condizioni e le regole del programma.

- **Quali sono le organizzazioni che attuano il programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Il programma "Il tuo primo lavoro EURES" è attuato dai servizi pubblici per il lavoro che sono membri della rete EURES. Possono partecipare anche altre organizzazioni del mercato del lavoro. Questi servizi sono tenuti ad applicare le regole del programma; tuttavia, possono utilizzare metodologie diverse.

- **Quali sono le prestazioni fornite dai servizi per l'impiego de "Il tuo primo lavoro EURES"?**

I servizi per l'impiego de "Il tuo primo lavoro EURES" forniscono assistenza in termini di informazioni, assunzioni, corrispondenza tra offerta e domanda di lavoro e collocamento, oltre a supporto finanziario sia per i giovani sia per i datori di lavoro.

- **Come è finanziato il programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Il programma "Il tuo primo lavoro EURES" è finanziato dal *programma per l'occupazione e l'innovazione sociale (EaSI) dell'UE 2014-2020, nell'ambito dell'asse EURES*. Si tratta di uno strumento di finanziamento europeo per contribuire al raggiungimento degli obiettivi di Europa 2020 negli ambiti delle politiche sociali e dell'occupazione.

- **Ho notato che non tutti gli Stati membri forniscono i servizi "Il tuo primo lavoro EURES". Cosa posso fare se il mio paese non offre questi servizi?**

Se il tuo paese non offre ancora questi servizi, puoi contattare una qualsiasi delle organizzazioni elencate nella pagina web "Il tuo primo lavoro EURES" nel portale EURES, preferibilmente i **principali servizi per l'impiego**.

- **Come posso fare domanda o iscrivermi per ricevere il supporto finanziario previsto dal programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Consulta i siti web dei servizi "Il tuo primo lavoro EURES" e segui la procedura per presentare la domanda o per iscriverti oppure rivolgiti ai recapiti che trovi on-line. Molti siti web sono disponibili sia nelle lingue nazionali sia in inglese.

Persone in cerca di lavoro

- **Quali sono le condizioni per richiedere il supporto di cui al programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Tutti i candidati devono avere un'età compresa tra i 18 e i 35 anni, essere cittadini di uno dei 28 paesi dell'UE, Norvegia o Islanda ed essere residenti in uno di questi paesi.

- **Ho notato che il programma "Il tuo primo lavoro EURES" è rivolto ai giovani di età compresa tra i 18 e i 35 anni. Tra poco compierò 36 anni: posso ancora partecipare?**

Tutti i candidati devono avere un'età compresa tra i 18 e i 35 anni nel momento in cui presentano la domanda, ovvero, devono fare domanda prima di avere compiuto 36 anni.

- **Ho già acquisito un'esperienza professionale. Posso partecipare al programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Il programma "Il tuo primo lavoro EURES" non è rivolto esclusivamente ai giovani che devono ancora entrare nel mondo del lavoro. Possono fare domanda sia i giovani altamente qualificati sia quelli in possesso di poche qualifiche, con o senza esperienza di lavoro, a condizione che soddisfino le regole di ammissibilità sopra riportate.

- **I giovani che hanno già ricevuto supporto nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES" in passato possono ripresentare la domanda per un'altra opportunità di lavoro?**

A tutti i candidati deve essere riservato un trattamento equo, indipendentemente dal fatto che abbiano già studiato o lavorato in un altro Stato membro, e ciò riguarda anche il supporto previsto nell'ambito di qualsiasi programma di mobilità dell'UE.

- **Non sono un cittadino dell'UE né del SEE tuttavia possiedo un regolare permesso di soggiorno. Posso iscrivermi al programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

No, solo i cittadini dell'UE o dei paesi SEE hanno diritto a partecipare al programma "Il tuo primo lavoro EURES".

- **Che tipo di supporto finanziario posso ricevere dal programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Il finanziamento offerto nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES" si basa in gran parte su opzioni di costo semplificate (ad esempio tassi e importi forfettari). I candidati possono ottenere un supporto finanziario per coprire le spese sostenute prima di trasferirsi all'estero (ad esempio per partecipare a un colloquio di lavoro o a un corso di lingua o per il riconoscimento delle qualifiche) e quando si trasferiscono e si stabiliscono nel paese ospite.

Ulteriori informazioni relative al supporto finanziario disponibile sono riportate nella guida "Il tuo primo lavoro EURES", consultabile eseguendo il download dal portale EURES <http://eures.europa.eu>.

- **Quali tipi di tirocinio sono ammessi nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Il programma "Il tuo primo lavoro EURES" si applica a tutti i tipi di lavoro, tirocinio e apprendistato a condizione che siano conformi con il diritto nazionale del lavoro (o con i quadri normativi vigenti), prevedano la corresponsione di un salario e abbiano una durata contrattuale minima di almeno 6 mesi (per i posti di lavoro o gli apprendistati) o 3 mesi (per i tirocini).

Sebbene tutti i servizi per l'impiego associati a "Il tuo primo lavoro EURES" si occupino di avvisi di posti vacanti, oltre che delle offerte di tirocinio e/o apprendistato, la disponibilità di questi ultimi può variare ed essere limitata.

- **Vi sono delle misure specifiche di supporto per tirocinanti e apprendisti nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Le misure di supporto e le regole di finanziamento di cui al programma "Il tuo primo lavoro EURES" valgono per tutti i candidati, indipendentemente dal tipo di posizione per cui fanno domanda, che sia un posto di lavoro, un tirocinio o un apprendistato. I tirocinanti e gli apprendisti possono comunque beneficiare, in presenza di condizioni specifiche, di un'indennità di soggiorno d'importo fino a 500 EUR a integrazione dello stipendio per una durata massima di 6 mesi.

- **Ho ricevuto un'offerta di lavoro da un'impresa per un tirocinio in un altro Stato membro. Posso beneficiare del sostegno finanziario previsto dal programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Le persone che cercano lavoro devono sempre iscriversi a un servizio per l'impiego nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES". Non è possibile beneficiare del supporto finanziario previsto dal programma "Il tuo primo lavoro EURES" se l'assunzione è stata effettuata da un'altra organizzazione.

- **Ho visto un'offerta di lavoro adatta al mio profilo in un altro paese dell'UE. Cosa devo fare?**

Puoi contattare un servizio per il lavoro "Il tuo primo lavoro EURES", iscriverti e segnalare un'offerta di lavoro specifica. Il servizio può accettare di contattare il datore di lavoro per ottenere maggiori informazioni, offrirgli la possibilità di fare ricorso ai servizi del programma "Il tuo primo lavoro EURES" e aiutarti a ottenere il lavoro.

- **È obbligatorio parlare una lingua straniera per presentare la propria candidatura per un'opportunità di lavoro in un altro paese?**

La conoscenza di un'altra lingua dell'UE o del SEE non è obbligatoria; tuttavia, è vivamente consigliata per ottenere un lavoro all'estero. In alcuni Stati membri, ad esempio in Germania, la conoscenza della lingua nazionale può essere persino obbligatoria. Per alcune opportunità di lavoro, parlare correntemente una lingua specifica può essere fondamentale; per altri paesi e tipi di lavoro potrebbero essere più importanti altre competenze (ad esempio per i lavori tecnici).

- **Il programma "Il tuo primo lavoro EURES" sostiene la formazione linguistica?**

Alla luce dell'importanza delle conoscenze linguistiche nella mobilità professionale, il programma "Il tuo primo lavoro EURES" prevede diverse modalità di supporto specifico alla formazione linguistica. Tale supporto può variare dal rimborso dei costi di formazione sostenuti dai candidati alla messa a disposizione di corsi di lingua gratuiti, fino alla fornitura di supporto finanziario alle PMI che organizzano corsi di lingua per personale di nuova assunzione.

- **Conformemente alla guida "Il tuo primo lavoro EURES", i candidati delle regioni ultraperiferiche dell'UE possono beneficiare di una sovvenzione supplementare per il trasloco. Quali sono queste regioni?**

Le nove regioni ultraperiferiche che costituiscono parte integrante dell'UE sono: Martinica, Guadalupa, Guyana francese, Riunione, Mayotte, Saint-Martin (Francia), Madeira e le isole Azzorre (Portogallo) e le isole Canarie (Spagna).

- **Questa regola si applica anche ai candidati che viaggiano tra due regioni o paesi periferici del territorio SEE?**

Sì, la regola si applica anche in questo caso.

Datori di lavoro

- **Quali imprese possono partecipare al programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Possono partecipare tutte le aziende o le altre organizzazioni (pubbliche o private) istituite giuridicamente dell'UE a 28 (con alcune eccezioni), nonché di Norvegia e Islanda, indipendentemente dalle loro dimensioni o dal settore economico di appartenenza. Tuttavia, solo le piccole e medie imprese (PMI) possono ricevere supporto finanziario.

- **Quali organizzazioni di datori di lavoro sono escluse?**

Non è ammissibile il collocamento presso istituzioni e organismi europei, altre organizzazioni politiche, economiche, sociali e scientifiche internazionali (quali, ad esempio, le Nazioni Unite, l'OCSE, il Consiglio d'Europa ecc.) né presso gli organismi di regolamentazione sovranazionali. Questi criteri si applicano anche alle reti, alle piattaforme e ad altre organizzazioni analoghe finanziate dall'UE.

- **Che cos'è una PMI?**

Nell'ambito del progetto "Il tuo primo lavoro EURES", per PMI s'intende una qualsiasi impresa o altra organizzazione in quanto datore di lavoro che impiega fino a un massimo di 250 persone.

- **Che tipo di finanziamento è disponibile per una PMI?**

È disponibile un supporto finanziario sotto forma di importo forfettario per coprire i costi di un programma di integrazione per i giovani lavoratori, gli apprendisti o i tirocinanti neoassunti. Il programma dovrebbe includere sempre una componente di apprendimento, ad esempio formazione linguistica, riqualificazione e aggiornamento delle competenze ecc. Per ulteriori informazioni, consulta la guida "Il tuo primo lavoro EURES" o uno dei relativi servizi per l'impiego.

- **È obbligatorio per una PMI fornire un programma di integrazione al fine di partecipare al programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

Le PMI (datori di lavoro) possono scegliere di organizzare un programma di integrazione. Che lo facciano o meno, le PMI possono comunque beneficiare del supporto finanziario del programma "Il tuo primo lavoro EURES" e dei servizi di assunzione.

- **Ho già individuato un giovane lavoratore europeo che vorrei assumere. Posso beneficiare del supporto finanziario previsto dal programma "Il tuo primo lavoro EURES"?**

È possibile beneficiare del supporto finanziario del programma "Il tuo primo lavoro EURES" solo se il processo di assunzione non si è ancora concluso. Il datore di lavoro deve contattare un servizio per il lavoro nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES", registrare l'opportunità di impiego, segnalare il candidato e richiedere di usufruire dei servizi di assunzione per la posizione disponibile.

- **Vorrei assumere un giovane lavoratore europeo, ma non so con certezza quale tipo di programma di integrazione offrirgli...**

Puoi contattare un servizio per l'impiego nell'ambito del programma "Il tuo primo lavoro EURES", che ti aiuterà a individuare le tue esigenze e a definire un programma di integrazione adeguato e concreto da offrire al futuro assunto.

* * *